

- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltes Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads), un
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-91/08)

(2008/C 142/50)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/126172/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Development and restructuring of telecommunications infrastructure — Training, Capacity building and Project management”, kurš aptuveni 2007. gada 12. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/euroid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;
- piespriest Eiropas Kopienų Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamatī un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais paziņojums ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

- pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK)

Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;

- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltes Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads);
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 10. pantā paredzēto lojālas sadarbības starp Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstīm principu, un
- piektkārt, tādēļ, paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Eiropas Kopienų Komisija

(Lieta T-92/08)

(2008/C 142/51)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/126111/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Technical Assistance to support the ongoing reform of the primary and secondary education sector”, kurš aptuveni 2007. gada 14. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/euroid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;
- piespriest Eiropas Kopienų Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka attiecīgais paziņojums par publisko iepirkumu ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

- pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;
- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads);
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 10. pantā paredzēto lojālas sadarbības starp Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstīm principu, un
- piektkārt, tādēļ, ka paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-93/08)

(2008/C 142/52)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/125671/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Technical assistance on Crop Husbandry and Irrigation”, kurš aptuveni 2007. gada

14. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/europaid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;

- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais paziņojums ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

- pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;
- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads);
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 10. pantā paredzēto lojālas sadarbības starp Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstīm principu, un
- piektkārt, tādēļ, ka paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 7. martā — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-119/08)

(2008/C 142/53)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvji — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija